

- a) e harmadik személy kezelési, nem pedig csupán tanácsadási tevékenységet folytat, vagy ha
- b) a szolgáltatás jellegénél fogva különbözik más szolgáltatásoktól az e rendelkezés szerinti adómentességet jellemző sajátosság alapján, vagy ha
- c) e harmadik személy a módosított 85/611/EGK irányelv⁽²⁾ 5g. cikke szerinti funkcióátruházás alapján folytatja tevékenységét.

⁽¹⁾ A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.)

⁽²⁾ Az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 85/611/EGK tanácsi irányelvnek az alapkezelő társaságok és az egyszerűsített tájékoztató szabályozása tekintetében történő módosításáról szóló, 2002. január 21-i 2001/107/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2002. L 41., 20. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 4. kötet, 287. o.)

A Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Spanyolország) által 2011. június 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Concepción Salgado González kontra Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) és Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)

(C-282/11. sz. ügy)

(2011/C 269/46)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Concepción Salgado González

A többi fél: Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) és Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- „Megfelel-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 48. cikkében és a szociális biztonsági rendszereknek az Európai Unión belül mozgó munkavállalókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK rendelet⁽¹⁾ 3. cikkében rögzített közösségi célkitűzéseknek, illetve az 1408/71/EGK rendelet VI. melléklete D. részének 4. pontjában foglaltaknak az említett VI. melléklet D. része 4. pontjának azon értelmezése, amely szerint a spanyol ellátásoknak a biztosított személy által a spanyol szociális biztonsági rendszerben teljesített utolsó járulékfizetést közvetlenül megelőző évek során ténylegesen befizetett járulékok alapján kiszámított elméleti összegének kiszámításához az így kapott összeget el kell osztani 210-zel, mivel a szociális biztonságról szóló törvény 162. cikkének (1) bekezdése alapján ez az osztószám szolgál az öregségi nyugdíj számítás alapjának meghatározására?”
- (amennyiben az első kérdésre adott válasz nemleges): „Megfelel-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 48. cikkében és az 1971. június 14-i 1408/71/EGK rendelet 3. cikkében rögzített közösségi célkitűzéseknek, illetve a szociális biztonsági rendszereknek az Európai Unión belül mozgó munkavállalókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK rendelet VI. melléklete D. részének 4. pontjában foglaltaknak az említett VI. melléklet D. része 4. pontjának azon értelmezése, amely szerint a spanyol ellátásoknak a biztosított személy által a spanyol szociális biztonsági rendszerben teljesített utolsó járulékfizetést közvetlenül megelőző évek során ténylegesen befizetett járulékok alapján kiszámított elméleti összegének kiszámításához az így kapott összeget el kell osztani a kiskereskedelmi árak alakulását is?”

zásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK rendelet VI. melléklete D. részének 4. pontjában foglaltaknak az említett VI. melléklet D. része 4. pontjának azon értelmezése, amely szerint a spanyol ellátásoknak a biztosított személy által a spanyol szociális biztonsági rendszerbe teljesített utolsó járulékfizetést közvetlenül megelőző évek során ténylegesen befizetett járulékok alapján kiszámított elméleti összegének kiszámításához az így kapott összeget el kell osztani a Spanyolországban teljesített járulékfizetések éveinek számával?”

- (amennyiben a második kérdésre adott válasz nemleges, függetlenül attól, hogy az első kérdésre adott válasz igenlő vagy nemleges): „Alkalmazható-e analógia útján a jelen eljárásban vizsgált esetben a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló, 2004. április 29-i 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽²⁾ XI. melléklete G. része 3. pontjának a) alpontja az Európai Unió működéséről szóló szerződés 48. cikkében és a szociális biztonsági rendszereknek az Európai Unión belül mozgó munkavállalókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK rendelet 3. cikkében rögzített közösségi célkitűzések megvalósítása érdekében, és ezen analógia következtében a portugál járulékfizetési időszakot annak a spanyolországi járulékalapnak a figyelembevételével kell megszerzettnek tekinteni, amely időben legközelebb esett ehhez az időszakhoz, és figyelembe kell-e venni a kiskereskedelmi árak alakulását is?”
- (amennyiben az első, a második és a harmadik kérdésre adott válasz is nemleges): „Amennyiben a fentiekben ismertetett megoldások egyike sem tekinthető teljes mértékben vagy legalább részben helyesnek, hogyan kell értelmezni a szociális biztonsági rendszereknek az Európai Unión belül mozgó munkavállalókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK rendelet VI. melléklete D. részének 4. pontját, és melyik az az értelmezés, amely amellet, hogy hasznos a jelen jogvita eldöntésének szempontjából, jobban megfelel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 48. cikkében és az 1971. június 14-i 1408/71/EGK rendelet 3. cikkében rögzített közösségi célkitűzéseknek és a VI. melléklet D. részének 4. pontjában foglaltaknak?”

⁽¹⁾ HL L 149., 2. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 35. o.

⁽²⁾ HL L 166., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 5. kötet, 72. o.

A Bundeskommunikationssenat (Ausztria) által 2011. június 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Sky Österreich GmbH kontra Österreichischer Rundfunk

(C-283/11. sz. ügy)

(2011/C 269/47)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundeskommunikationssenat

Az alapeljárás felei

Felperes: Sky Österreich GmbH

Alperesek: Österreichischer Rundfunk

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Összegezethető-e a tagállamok audiovizuális médiaszolgáltatások nyújtására vonatkozó egyes törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseinek összehangolásáról szóló, 2010. március 10-i 2010/13/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (Audiovizuális médiaszolgáltatásokról szóló irányelv)⁽¹⁾ 15. cikkének (6) bekezdése az Európai Unió Alapjogi Chartájának 17., valamint 16. cikkével, illetve az alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményhez csatolt első kiegészítő jegyzőkönyv 1. cikkével?

⁽¹⁾ HL L 95., 1. o.

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2011. június 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Staatssecretaris van Financiën kontra Gemeente Vlaardingen

(C-299/11. sz. ügy)

(2011/C 269/48)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Staatssecretaris van Financiën

Ellenérdekű fél a felülvizsgálati eljárásban: Gemeente Vlaardingen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni a hatodik irányelv⁽¹⁾ 5. cikkének (5) bekezdésével és 11. cikke A. része (1) bekezdésének b) pontjával összefüggésben értelmezett 5. cikke (7) bekezdésének a) pontját, hogy a tagállam HÉA-t vehet ki valamely ingatlan dolognak az adóalany általi, adómentes célra történő felhasználására akkor, ha

- ez az ingatlan dolog az adóalany saját telkén és megbízásából valamely harmadik személy által ellenérték fejében elkészített dolog (építmény), és
- az adóalany ezt a telket korábban (ugyanazon) HÉA-mentes üzleti célra használta fel, és e vonatkozásban még nem élt adólevonással,

minek következtében az adóalany saját telkére, illetve annak értékére HÉA-t vetnek ki?

⁽¹⁾ A tagállamok formai adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EKG hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.).

A Törvényszék (hetedik tanács) T-202/09. sz., Deichmann SE kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2011. április 13-án hozott ítélete ellen a Deichmann SE által 2011. június 20-án benyújtott fellebbezés

(C-307/11. P. sz. ügy)

(2011/C 269/49)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Deichmann SE (képviselő: O. Rauscher ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A fellebbező kérelmei

- A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszékének a T-202/09. sz. ügyben 2011. április 13-án hozott ítéletét;
- a Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) negyedik fellebbezési tanácsának az R 224/2007-4. sz. ügyben 2009. április 3-án hozott határozatát;
- a Bíróság az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen fellebbezés a Törvényszék azon ítélete ellen irányul, amely elutasította a fellebbezőnek a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal negyedik fellebbezési tanácsa 2009. április 3-i, a fellebbezőnek a szaggatott vonallal szegélyezett ékvonalat ábrázoló ábrás megjelölés lajstromozására irányuló kérelmét elutasító határozatának hatályon kívül helyezése iránti keresetét. A megjelölések oltalmát a Nizzai Megállapodás szerinti 10. osztály („ortopéd lábbelik”) és 25. osztály („lábbelik”) vonatkozásában kérelmezték.

A fellebbező szerint a megtámadott határozat sérti a közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (a továbbiakban: 207/2009 rendelet) 7. cikke (1) bekezdésének b) pontját és 74. cikke (1) bekezdésének első mondatát.

A határozat azon a téves feltevésen alapul, hogy a kérdéses megjelölés megkülönböztetésre nem alkalmas használatának pusztja lehetősége, illetőleg ennek valószínűsége is elegendő annak megállapításához, hogy a védjegy nem rendelkezik megkülönböztető képességgel. Valójában azonban a hiányzó megkülönböztető képességből fakadó, oltalmat kizáró ok ellensúlyozásához már a megkülönböztetésre alkalmas használat közeli valószínűsége is elegendő. Ez kitűnik a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának szövegével való összehasonlításából, és ez képezi a német Bundesgerichtshofs (szövetségi bíróságok) és Bundespatentgerichts (szövetségi szabadalmi bíróságok) ítélkezési gyakorlatának egyik időközben megszilárdult alapelvét is.